



**Конференция государств –  
участников Конвенции  
Организации Объединенных  
Наций против коррупции**

Distr.: General  
27 November 2013  
Russian  
Original: English

---

**Группа по обзору хода осуществления**

**Возобновленная четвертая сессия**

Панама, 26-27 ноября 2013 года

**Доклад Группы по обзору хода осуществления о работе  
ее возобновленной четвертой сессии, проходившей  
в Панаме 26-27 ноября 2013 года**

Добавление

**I. Введение**

1. На первой части своей четвертой сессии, проходившей 27-31 мая 2013 года в Вене, Группа по обзору хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции постановила провести до конца года однодневную возобновленную сессию для продолжения обсуждения.

**II. Организация работы сессии**

**A. Открытие сессии**

2. Группа по обзору хода осуществления провела свою возобновленную четвертую сессию в Панаме 26-27 ноября 2013 года.

3. Возобновленная сессия проходила под председательством заместителя Председателя Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции Игнасио Байлины Руиса (Испания).

**B. Утверждение повестки дня и организация работы**

4. Группа по обзору хода осуществления утвердила 27 мая 2013 года следующую повестку дня своей четвертой сессии:



1. Организационные вопросы:
  - a) открытие сессии;
  - b) утверждение повестки дня и организация работы
2. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции
3. Техническая помощь
4. Финансовые и бюджетные вопросы
5. Прочие вопросы
6. Предварительная повестка дня пятой сессии Группы по обзору хода осуществления
7. Утверждение доклада Группы по обзору хода осуществления о работе ее четвертой сессии.

### **С. Участники**

5. На возобновленной четвертой сессии Группы по обзору хода осуществления были представлены следующие государства – участники Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Вьетнам, Гаити, Гана, Гватемала, Дания, Демократическая Республика Конго, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Куба, Кувейт, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Острова Кука, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Таиланд, Того, Турция, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Южная Африка.

6. На возобновленной сессии был представлен Европейский союз – региональная организация экономической интеграции, являющаяся участником Конвенции.

7. В соответствии с правилом 1 резолюции 4/5 под названием "Участие подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления" Конференция постановила, что государства, подписавшие Конвенцию, имеют право принимать участие в работе Группы по обзору хода осуществления.

8. Наблюдателями были представлены следующие государства, подписавшие Конвенцию: Германия, Чешская Республика и Япония.
9. В соответствии с правилом 3 резолюции 4/5 Конференция постановила, что государствам, не подписавшим Конвенцию, будет предложено участвовать в обсуждениях Группы по обзору хода осуществления при условии, что такое государство уведомило Группу через секретариат о своем намерении или решении ратифицировать, принять или утвердить Конвенцию или присоединиться к ней в соответствии с пунктами 3 и 4 ее статьи 67.
10. На совещании присутствовал представитель следующего государства-наблюдателя: Южный Судан.

### **III. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции**

#### **A. Жеребьевка**

11. Группа провела жеребьевку для Гвинеи и Кирибати, которые стали сторонами Конвенции после жеребьевки, проведенной в первой части четвертой сессии Группы, состоявшейся 27-31 мая 2013 года. В качестве государств, проводящих обзор по Гвинее, в результате жеребьевки были отобраны Мавритания и Сент-Люсия. В качестве государств, проводящих обзор по Кирибати, в результате жеребьевки были отобраны Вануату и Кот-д'Ивуар.

#### **B. Доклад о ходе работы**

12. Выступавшие отметили полезность процесса страновых обзоров для всех государств – как проверяемых, так и проверяющих. Работа секретариата и государств, участвующих в обзоре, получила высокую оценку, и выступавшие с удовлетворением отметили увеличение числа успешно завершаемых обзоров и подготавливаемую на их основе документацию. Выступавшие ссылались на руководящие принципы Механизма обзора хода осуществления Конвенции и сообщили о собственном опыте участия в процессе обзора на национальном уровне. Некоторые из них отметили позитивное воздействие процесса обзора, являющегося прозрачным по своему характеру и допускающего широкий круг участников, а некоторые из выступавших напомнили о межправительственном характере Механизма. Ряд выступавших дали высокую оценку всеобъемлющему контрольному перечню вопросов для самооценки, который считается эффективным средством сбора информации об осуществлении Конвенции на национальном уровне. Отмечалось, что контрольный перечень можно было бы дополнительно усовершенствовать, упростив и сократив его, но не затрагивая качество и степень полноты собираемой информации и анализа. В этой связи ряд выступавших настоятельно призывали проявлять осторожность и отметили, что следует внимательно подойти к оценке первого цикла для усовершенствования контрольного перечня. Они отметили, что у секретариата нет мандата на то, чтобы по собственной инициативе предпринимать попытки рационализировать контрольный перечень вопросов

для самооценки. Некоторые другие выступавшие не согласились с этим мнением. В документах CAC/COSP/2013/3 и CAC/COSP/2013/CRP.6 был предложен проект примерного списка вопросов по главам, подпадающим под обзор в следующем цикле. Некоторые выступавшие указали на возможные направления работы с учетом результатов первого цикла обзора, поддерживая предложение продолжить обсуждение извлеченных в рамках Группы по обзору хода осуществления уроков до начала второго цикла, а другие выступавшие отметили, что работа по подготовке второго цикла находится в начальной стадии.

### **С. Итоги обзоров**

13. Выступавшие с удовлетворением отметили качество тематических и региональных докладов, а также тот факт, что они становятся все более полезными для проводимого Группой анализа вопросов существа, в частности проблем и успешных видов практики, в которых учтены предыдущие рекомендации Группы. Было отмечено, что дополнительные примеры осуществления могли бы быть весьма полезными с учетом тематического характера докладов, как это предусмотрено кругом ведения (пункты 35 и 44). Было высказано мнение, что на добровольной основе могли бы быть подготовлены отдельные доклады, содержащие дополнительную информацию о видах успешной практики и основанные на опыте и примерах осуществления отдельных стран. Некоторые ораторы отметили, что тематический обзор рекомендаций, сформулированных в ходе обзоров, мог бы послужить основой для обсуждения Группой вопросов существа, в том числе в контексте принятия последующих мер по итогам обзоров и предоставления технической помощи. Была высказана просьба представить сведения, дополняющие информацию тематических и региональных докладов, которая содержится в документе под названием "State of implementation of the United Nations Convention against Corruption: criminalization, law enforcement and international cooperation" (CAC/COSP/2013/CRP.7).

## **IV. Техническая помощь**

14. Выступавшие подчеркнули, что Механизм обзора хода осуществления представляет собой инструмент для оказания государствам-участникам помощи в выявлении и обосновании конкретных приоритетов и потребностей в технической помощи, а также для содействия предоставлению технической помощи, что указывает на ключевое значение технической помощи для работы Механизма. Была отмечена важная роль Механизма в выявлении конкретных потребностей в технической помощи, а также в обосновании мероприятий по предоставлению регулярной и всесторонней поддержки. Некоторые выступавшие заявили, что они приветствовали бы появление более подробной информации на национальном уровне, которая способствует проведению анализа потребностей в технической помощи и предоставлению поддержки. Была отмечена роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в качестве учреждения, оказывающего техническую помощь, особенно в контексте осуществления последующих

мероприятий по итогам обзоров. Ораторы подчеркивали важность обеспечения принятия эффективных последующих мер с учетом результатов обзоров и просьб о помощи при участии всех соответствующих заинтересованных сторон, двусторонних и многосторонних доноров и учреждений, оказывающих помощь. Была вновь отмечена важность осуществления по инициативе соответствующих стран и с учетом их потребностей комплексных и скоординированных программ технической помощи в соответствии с резолюцией 3/4 Конференции. В этой связи ряд ораторов привели примеры успешного получения технической помощи от двусторонних доноров, многосторонних организаций и УНП ООН и обсудили собственный опыт предоставления технической помощи. Выступавшие отметили также, что их страны постоянно оказывают поддержку мероприятиям УНП ООН в области борьбы с коррупцией и оказания технической помощи. Некоторые выступавшие высоко оценили работу дискуссионных групп, создававшихся прежде секретариатом для содействия рассмотрению в Группе вопросов оказания технической помощи и заявили, что они приветствовали бы создание аналогичных дискуссионных групп на будущих сессиях.

## **V. Финансовые и бюджетные вопросы**

15. Секретариат представил обновленную бюджетную информацию о расходах, понесенных за первые четыре года существования Механизма, пересмотренных сметах на первые четыре года его функционирования, ресурсах, полученных как из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, так и за счет внебюджетных взносов, потребностях в ресурсах для четвертого года функционирования Механизма, а также о внутренних мерах экономии. Одна из делегаций пояснила, что вопросы финансирования Механизма и финансирования технической помощи для принятия последующих мер по удовлетворению потребностей, выявленных в ходе страновых обзоров, следует и впредь рассматривать отдельно друг от друга.

## **VI. Утверждение доклада**

16. Группа по обзору хода осуществления утвердила доклад о своей возобновленной четвертой сессии 27 ноября 2013 года.